

# temporada de Teatre

Andorra la Vella - Sant Julià de Lòria / octubre 2019 - gener 2020

55  
EDICIÓ



TP

# CHICOS MAMBO: *CAR/MEN*

**9 d'octubre del 2019**  
**21.30 h**  
**Centre de Congressos**  
**d'Andorra la Vella**

20 € (Consulta l'apartat de [DESCOMPTES I PROMOCIONS](#))

*Direcció artística:* Philippe Lafeuille  
*Ballarins:* François Auger, Antonin «Tonbee»  
Cattaruzza, Phanuel Erdmann, Pierre Emmanuel  
Langry, Samir M'kirech, Antonio Macipe,  
Julien Mercier, Adrien Picaut, Stéphane Vitrano.

Vint anys després de la seva creació, la companyia Chicos Mambo continua tenint el gran sentit de l'humor que caracteritza l'esperit picant dels seus espectacles. Al 2016, TUTU, l'original i divertit muntatge creat per Philippe Lafeuille, director artístic i coreògraf, ja va assolir un gran èxit a Andorra i ara, els Chicos Mambo hi tornen amb CAR/MEN.

I què hi veurem? Una proposta que combina humor, teatre, cant, còmic, clown... tot plegat en un entorn molt digital. Potser un Carmen torero 2.0?





# L'HABITACIÓ DEL COSTAT (THE VIBRATOR PLAY)

24 d'octubre del 2019

21.30 h

Auditori Claror - Sant Julià de Lòria

22 € (Consulta l'apartat de DESCOMPTES I PROMOCIONS)

*Autora:* Sarah Ruhl

*Traducció:* Joan Sellent

*Direcció:* Julio Manrique

*Repartiment:* Ivan Benet, Carlota Olcina, Pol López, Cristina Genebat, Queco Novell, Màrcia Cisteró i Adeline Flaun

Segona meitat del segle XIX, als afores de Nova York, durant l'anomenada "època victoriana".

Un metge fascinat pel progrés científic i tecnològic, el doctor Givings, experimenta amb l'ús d'un insòlit aparell elèctric que hauria de servir per a curar tot tipus de disfuncions i neurosis de naturalesa sexual: un vibrador (en la seva versió més primitiva).

Mentrestant, la seva jove i vital esposa, la senyora Givings, està patint serioses dificultats per alletar i alimentar convenientment el nadó d'ambdós, cosa que la té molt preocupada. I, alhora, experimenta una creixent curiositat respecte les extravagants teràpies que el seu marit, amb el màxim secret, practica a l'habitació del costat...

+16



## *una ILÍada*

**14 de novembre del 2019**

**21.30 h**

**Teatre Comunal d'Andorra la Vella**

**20 €** (Consulta l'apartat de DESCOMPTES I PROMOCIONS)

*Autor:* Lisa Peterson i Denis O'Hare a partir de La Iliada d'Homer

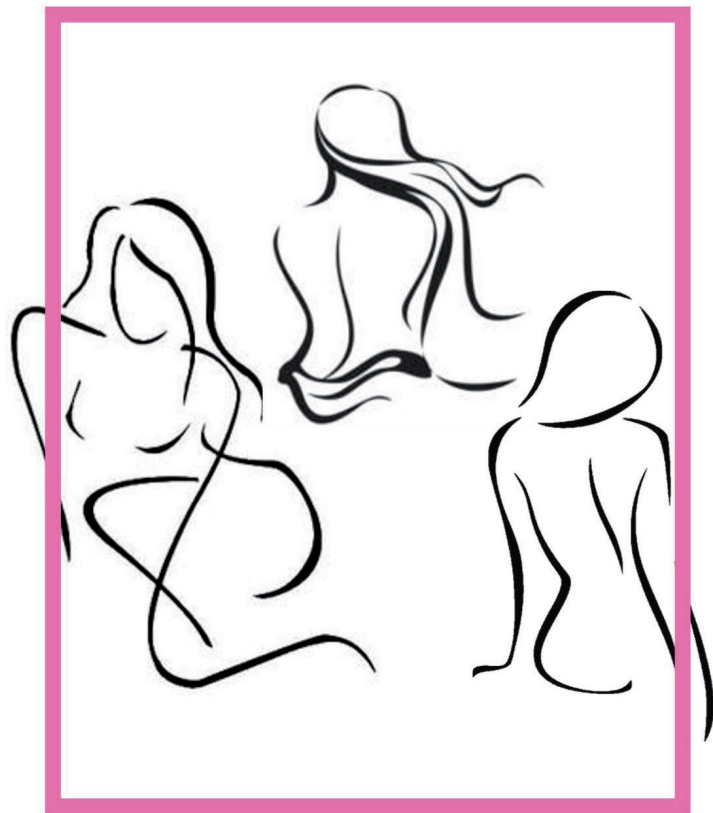
*Director:* Juan Carlos Martel Bayod

*Intèrpret:* Eduard Farelo

*Música:* Juan Pablo Balcázar

Lisa Peterson i Denis O'Hare van agafar la Iliada d'Homer per reduir-la a un potent monòleg sobre la insalvable atracció humana per la violència, la destrucció i el caos. El ressò de la lluita entre grecs i troians - com va escriure el crític de The New York Times - que es repeteix violentament en la nostra vida i en els nostres desigs.

Eduard Farelo, dirigit per Juan Carlos Martel Bayod, assumeix totes les veus d'aquesta colossal epopeia. Les veus dels déus, dels herois, dels guerrers i dels reis, el fragor de les batalles èpiques i el llunyà rumor de les passions transformades en mites gairebé universals. Tot condensat en la força de la paraula d'un sol actor.



# La cia. És grata: *NUES*

28, 29 i 30 de novembre del 2019

21.30 h

Auditori Claror - Sant Julià de Lòria

15 € (Consulta l'apartat de DESCOMPTES I PROMOCIONS)

*Autor:* Roberto Santiago

*Direcció:* Juanma Casero

*Repartiment:* Isa Rivero, Elisenda Palomares, Rosa Porqueres i Joan Sans

En Ramón Bilbao, està a punt de rodar la seva segona pel·lícula *Nues* després de l'increïble èxit de la seva òpera prima, *El Clan* i es troba en un procés de creació una mica peculiar... La Carlota, la Daniela i l'Anna són les tres dones al voltant de les quals gira la seva vida en aquest moment *d'implosió creativa*: la seva dona (o ex-dona) i productora, la guionista i l'actriu protagonista de la pel·lícula. Tots quatre mantenen una relació que sobrepasarà els límits professionals. Què faries per a no renunciar a res? El cinema, l'èxit, les relacions de parelles i els diferents punts de vista d'una mateixa història completen aquesta comèdia, que com el seu títol indica, està plena de dones *nues*...

+14

Producció:



Col·laborador:







# YLLana: pagagnini 2

4 de desembre del 2019

21.30 h

Teatre Comunal d'Andorra la Vella

20 € (Consulta l'apartat de [DESCOMPTES](#) i [PROMOCIONS](#))

*Direcció artística:* David Ottone y Juan Ramos  
*Intèrprets:* Eduardo Ortega, Isaac M. Pulet, Jorge Fournadjiev i Strad.

Després de 12 anys de gira ininterrompuda per tot el planeta i diverses temporades d'èxit en ciutats com Madrid, Barcelona, Milà i Tòquio, Pagagnini dona pas a Pagagnini 2.

Pagagnini 2 és un espectacle còmic musical que farà les delícies dels aficionats a Yllana, però també a la música clàssica, al rock, al pop o a una infinitat de gèneres musicals.

Un divertidíssim xow per a tots els públics interpretat amb mestria per un quartet insuperable: Eduardo Ortega, Isaac M. Pulet, Jorge Fournadjiev - ja els coneixem per les seves interpretacions en Pagagnini- i la incorporació del virtuós violinista Strad.

TP



## ELS PASTORETS

### 26a EDICIÓ

Basat en l'obra de Josep Maria Folch i Torres

26 de desembre del 2019, 20 h

28 de desembre del 2019, 18 h

4 de gener del 2020, 18 h

6 de gener del 2020, 18 h

Auditori Claror – Sant Julià de Lòria

10 € (Consulta l'apartat de DESCOMPTES I PROMOCIONS)

*Direcció:* Juanma Casero i Irina Robles

*Repartiment:* Amateurs del Principat

Què hauria passat si el MAL, el terrible infern governat per Satanàs, hagués guanyat la batalla final? Com seria el nostre món?

Satanàs i Lluçifer pensen que ho tenen tot guanyat, però Lluquet i Farigola, dos joves activistes que volen millorar el món, aprofitaran les dates de Nadal per tornar a la història original.

Un infern industrial que es dedica a expandir el seu mal per mitjà de totes les maldats possibles i un cel de veu angelical tornaran a enfrontar-se en aquesta aventura. I tot això sense perdre l'essència de tot el que sempre ens ha entusiasmat d'*Els Pastorets*, la màgia, el conte, la música i la il·lusió dels participants que intentaran apropar-nos, des d'una visió de l'actualitat, al viatge que aquest any faran Lluquet i Farigola.

## VENDA DE LOCALITATS I ABONAMENTS

### A INTERNET

[www.andorralavella.ad/entrades](http://www.andorralavella.ad/entrades)  
[www.santjulia.ad/entrades](http://www.santjulia.ad/entrades)

### A ANDORRA LA VELLA

Àrea de Cultura, Centre cultural La Llacuna  
C/ Mossèn Cinto Verdaguer, 4 - Tel.: 730 037

Oficina de Turisme d'Andorra la Vella  
Plaça de la Rotonda, s/n - Tel.: 750 100  
Per a més informació: [www.andorralavella.ad](http://www.andorralavella.ad)

### A SANT JULIÀ DE LÒRIA

Centre cultural i de congressos lauredià  
Plaça de la Germandat, 4-5-6 - Tel.: 744 044  
Per a més informació: [www.santjulia.ad](http://www.santjulia.ad)

### TAQUILLA DE L'ESPAI D'ACTUACIÓ *DES D'UNA HORA ABANS DE L'INICI DE L'ESPECTACLE*

Auditori del Centre de Congressos  
Plaça del Poble - Tel.: 730 005  
Andorra la Vella

Teatre Comunal d'Andorra la Vella  
C/ Antic Carrer Major, 24  
Andorra la Vella

Centre cultural i de congressos lauredià  
Plaça de la Germandat, 4-5-6 - Tel.: 744 044  
Sant Julià de Lòria

## DESCOMPTES I PROMOCIONS

### SANT JULIÀ DE LÒRIA:

#### ABONAMENTS:

- Abonament: 37,75 € (3 espectacles)
- Abonament (3 espectacles) + MOS&TEATRE + aparcament\*: 61,75 €
- \*aparcament comunal de la plaça de la Germandat

#### ESPECTACLES:

##### *L'HABITACIÓ DEL COSTAT (THE VIBRATOR PLAY)*

- Entrada: 16,50 € per als posseïdors del Carnet jove, la Targeta magna o el Carnet universitari de l'UDA
- Entrada + MOS&TEATRE: 24,50 €
- Entrada estudiants (fins als 25 anys): 8 €
- Entrada estudiants (fins als 25 anys) + MOS&TEATRE: 16 €

##### *NUES:*

- Entrada: 11,25 € per als posseïdors del Carnet jove, la Targeta magna o el Carnet universitari de l'UDA
- Entrada + MOS&TEATRE: 19,25 €
- Entrada estudiants (fins als 25 anys): 8 €
- Entrada estudiants (fins als 25 anys) + MOS&TEATRE: 16 €

##### *ELS PASTORETS:*

- Entrada + MOS&TEATRE: 18 €
- Entrada estudiants (fins als 25 anys): 8 €
- Entrada estudiants (fins als 25 anys) + MOS&TEATRE: 16 €

### ANDORRA LA VELLA:

50 % de descompte als posseïdors del Carnet jove, la Targeta magna, la Targeta d'or i plata.

##### *CAR/MEN:*

5 € per als menors d'entre 5 i 18 anys



## ACCESSOS

L'Auditori Claror, l'Auditori del Centre de Congressos i el Teatre Comunal disposen d'accessos i espais reservats per a persones amb mobilitat reduïda.

Us recomanem comunicar als teatres l'adquisició de localitats per a persones amb mobilitat reduïda, i el dia de la funció adreceu-vos al personal dels diferents teatres, per tal que us puguem garantir una atenció adequada a les vostres necessitats.

## RECORDEU

L'organització es reserva el dret a efectuar qualsevol canvi en el programa.

No es fan reserves d'entrades.

Un cop adquirides les localitats, no s'admetran devolucions ni canvis. No es donarà cap entrada comprada per telèfon o per Internet sense presentar un document d'identitat.

Assegureu-vos que els vostres rellotges i telèfons mòbils no emetin cap tipus de senyal acústic i lumínic.

Per respecte, es demana no utilitzar el telèfon mòbil durant la representació. Es reserva el dret d'admissió.

Igualment no es permetrà realitzar cap fotografia ni cap mena d'enregistrament dels espectacles.

**ES DEMANA MÀXIMA PUNTUALITAT.  
UN COP COMENÇAT L'ESPECTACLE, L'ACCÉS  
A LES BUTAQUES ASSIGNADES NO ESTARÀ  
GARANTIT I ES RESERVARÀ EL DRET DE NO  
PERMETRE L'ENTRADA A LA SALA**

**CONSULTEU [WWW.AGENDA.AD](http://WWW.AGENDA.AD) I ESTAREU  
AL DIA DE TOTES LES ACTIVITATS  
CULTURALS DEL PAÍS**



## Temporada de Teatre

Andorra la Vella - Sant Julià de Lòria  
octubre 2019 - gener 2020

# MOS&TEATRE

## SANT JULIÀ DE LÒRIA

### ESTABLIMENTS ADHERITS:

#### Pizzeria Uruguai

Tel.: 842 903

Pizza o Pasta

de 20 a 21 h

#### Bar Valireta

Tel.: 842 745

Plat combinat

de 20 a 21 h

#### Bar del Centre

Tel.: 844 144

Plat combinat

de 20 a 21 h

#### Snack Bar Ca l'Àngel

Tel.: 842 608

Plat combinat o torrada

de 20 a 21 h

#### Snack Bar Eurocenter

Tel.: 841 671

Plat combinat

de 20 a 21 h

#### Bar La Passa

Tel.: 843 992

Plat combinat o torrada

de 20 a 21 h i de 23 a 00 h

#### Bar Restaurant Roses

Tel.: 841 698

Plat combinat o torrada

de 20 a 21 h

#### Pizzeria Àngelo

Tel.: 742 274

Coca de carbassó i gules  
amb salsa de romesco

De 20 a 21 h

**SOPAR I  
BEGUDA  
8 €**

## CALENDARI

ANDORRA LA VELLA  
SANT JULIÀ DE LÒRIA

OCTUBRE

	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

**CAR/MEN**

21.30 h

Centre de Congressos

**L'HABITACIÓ DEL COSTAT**

21.30 h

Auditori Claror

NOVEMBRE

				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

**UNA ILÍADA**

21.30 h

Teatre Comunal

**NUES**

21.30 h

Auditori Claror

DESEMBRE

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

**PAGAGNINI 2**

21.30h

Teatre Comunal

**ELS PASTORETS**

26: 20 h

28: 18 h

Auditori Claror

GENER

		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

**ELS PASTORETS**

4: 18 h

6: 18 h

Auditori Claror

Per a més informació: tel. 744 044



Comú d'Andorra la Vella



Comú de Sant Julià de Lòria

PRINCIPAT D'ANDORRA

D.L. AND. 509/2019

fotografia portada: Jr Korpa